

Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2012)
Heft: 40

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IMPRESSUM

Editeur

«Générations» société coopérative,
sans but lucratif

Directeur de la publication

Rédacteur en chef

Jean-A. Luque

Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition,
Sandrine Fattebert Karrab

Rewriter

Joelle Isler

Collaborateurs

Martine Bernier, Pierre Bosson,
Jean-François Duval, Raymond Jan, Nicole
Métral, Vincent L'Epée, Bernard Lonati,
Frédéric Rein, Jacques Salomé, Anne Zirilli

Responsable marketing

Claire-Lise Rimaz

Secrétariat

Sylvia Pasquier, cheffe administration
spasquier@generationsplus.ch
Isabelle Bosson (resp. events)
Dominique Rochat, (resp. abonnements)
drochat@generationsplus.ch
Gabrielle Bovay, (apprentie)

Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16
1007 Lausanne
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20
Secrétariat ouvert
de 8 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h

Abonnements

11 numéros par an 60 francs
Etranger: prix sur demande

Fondateur

Yves Debraine

Régie publicitaire

Suisse romande:
Publi Annonces SA
3, Chemin de la Charpente / CP 194
1219 Le Lignon
Tél. 022 308 68 78 - Fax 022 342 56 12
www.publi-annonces.ch

Suisse alémanique:
Publimag SA
Seilerstrasse 8 / cp 3001 Berne
Tél. 031 387 22 11 - Fax 031 387 21 00
service.be@publimag.ch

Réalisation graphique

Jonas Pahud, graphiste

Responsable image

Wollodja Jentsch

Lithographie

Jacqueline Rausis

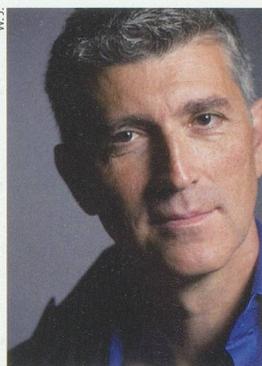
Impression

IRL plus SA, Renens

Tirage: 40 000 exemplaires

Mettez le feu à votre automne!

Novembre est de retour avec ses brumes, son crachin, ses nuits qui commencent avant l'heure... un vrai temps de déprime. Pendant des années, j'ai détesté ce mois, lugubre à souhait, habillé de gris. Et puis, j'ai décidé d'y mettre le feu. Faites-en autant!



**Osez la liberté,
déchaînez vos
rêves, affirmez
votre personnalité!**

Le rayon de soleil, source de vie, est aux abonnés absents. Qu'à cela ne tienne. L'essentiel est ailleurs. Nous pouvons remplacer la chaleur de l'astre par la flamme de la passion. A nous d'entretenir l'éclat de nos projets, de nos envies.

Des étincelles... *Générations Plus* vous en propose à toutes les pages. A commencer par celles qui brillent dans les yeux de Stéphane Décotterd, le chef du Pont de Brent qui met en joie la cuisine (p. 8). Dégustez ses confidences et sachez que, dès le mois prochain, il nous réservera en exclusivité des recettes de saison, simples à réaliser, savoureuses à croquer. Un feu d'artifice gustatif.

Et puis, osez la liberté, déchaînez vos rêves, affirmez votre personnalité à l'instar de ces femmes et ces hommes comme Christiane Bolanz (p. 14), Robert Zwahlen (p. 19), Claude

Veuillet (p. 20) ou Vania Rohrer (p. 30). Découvrez-les: ce sont des gens simples, sans histoire; ils habitent aux quatre coins de la Suisse romande et ne se connaissent pas. Mais ils ont en commun de vivre en accord avec eux-mêmes, d'être acteurs de leur existence. Et ils illuminent notre publication.

Si malgré tous nos efforts, novembre est toujours aussi triste et glacial, il reste la solution de dernier recours. Ultime et désespérée. Décortiquez *Générations Plus* page après page! Faites-en des boules de papier que vous glisserez entre quelques bûches! Et exceptionnellement, mettez-y le feu pour qu'au moins la chaleur de la cheminée vous fasse oublier les frimas.

Bonne lecture

